

# Proklamasyon ng Gobernador para sa Sakuna

**SAPAGKAT**, noong Agosto 31, 2022, nang walang abiso, tinanggap at sinalubong ng Estado ng Illinois at Lungsod ng Chicago ang mga unang bus na ipinadala ng Estado ng Texas, na naghahatid ng mga taga-Gitna at Timog Amerika na naghahanap ng asilo [*asylum*] sa Estados Unidos; at,

**SAPAGKAT**, mula noon, maraming pamilya at indibidwal na naghahanap ng asilo ang dumating sa Chicago mula Texas nang walang abiso; at,

**SAPAGKAT**, inaasahan na maraming indibidwal at pamilya na naghahanap ng asilo ay patuloy na dadalhin sa Illinois sa utos ng Estado ng Texas sa mga darating na linggo at buwan; at,

**SAPAGKAT**, ang Illinois ay isang malugod na estado, na matagal nang pinayaman at itinaguyod ng isang umuunlad na komunidad ng mga imigrante, at nagpatira ng higit sa 125,000 na mga refugee mula sa higit sa 60 bansa mula noong 1975; at,

**SAPAGKAT**, sisikapin ng mga ahensya ng Estado, sa pakikipag-ugnayan sa Lungsod ng Chicago at iba pang lokal na pamahalaan, na tiyakin na ang mga indibidwal at pamilyang darating dito ay makakatanggap ng tulong na kailangan nila, kapwa upang protektahan ang kanilang kapakanan at ang pangkalahatang kapakanan ng Estado ng Illinois at ng mga residente nito; at,

**SAPAGKAT**, ang mga pamilya at indibidwal na naghahanap ng asilo na darating sa Illinois ay nangangailangan ng tiyak at agarang suporta, kabilang ang pansamantalang matutuluyan at pabahay; pagkain; mga pagsusuri sa kalusugan, pagsusuring medikal, at paggamot; mga serbisyo sa pamamahala ng kaso [*case management*] para tulungan sila sa pag-access ng mga kritikal na serbisyo (kabilang ang mga serbisyong legal at suporta sa kahandaan sa trabaho) at mga benepisyo (maaaring kabilang ang mga benepisyo sa Mga Biktima ng Trafficking, Torture, at Iba Pang Malubhang Krimen (VTTC, akronim nito sa Ingles), sa ilalim ng Violence Against Women Act, at/o ang Victims of Crime Act); at pagpapa-enroll sa mga pampublikong paaralan; at,

**SAPAGKAT**, dahil ang mga pamilya at indibidwal na ito ay darating pagkatapos ng napakahaba at mahirap na paglalakbay mula sa kanilang mga tahanan, marami sa kanila ay nangangailangan din ng pangangalagang medikal, kabilang ang pre-natal na pangangalaga para sa mga buntis; paggamot sa malnutrisyon, dehydration, at hika sa mga bata; pinsala sa paa at pangangalaga sa sugat; pagbabakuna; at pamamahala sa matagal nang kondisyon ng kalusugan. Marami sa mga nasa hustong gulang, bata, at mga sanggol na dumarating sa Illinois ay nangangailangan din ng mga pagtatasa at pangangalaga sa kalusugang mental para magsimulang makabangon mula sa trauma na naranasan sa kanilang paglalakbay; at,

**SAPAGKAT**, ang Estado ng Illinois at maraming lokal na pamahalaan sa buong Estado ay regular na nakikibahagi sa pagpapalano para matiyak ang sapat na kapasidad para matugunan ang mga pangangailangan ng mga bulnerableng populasyon, kabilang ang mga pamilya at indibidwal na naghahanap ng kanlungan o asilo sa Estados Unidos; at,

**SAPAGKAT**, dinadala ng Estado ng Texas sa Illinois ang mga pamilya at indibidwal na kasalukuyang naghahanap ng asilo nang walang paunang abiso kung kailan sila darating at walang koordinasyon sa Estado ng Illinois o sa Lungsod ng Chicago, sa gayon ay naging sanhi sa pangangailangan ng proklamasyon na ito; at,

**SAPAGKAT**, sa ngayon, ang Estado ng Illinois at mga lokal na pamahalaan ay kumilos para matugunan ang mga pangangailangan ng mga pamilya at indibidwal na naghahanap ng asilo sa pamamagitan ng paggamit ng kasalukuyang badyet at rekurso at malapitang pakikipag-ugnayan sa mga organisasyong di-pampamahalaan [*non-governmental organizations*] at mga boluntaryo; at,

**SAPAGKAT**, ang kasalukuyang kapasidad na magbigay ng lahat ng kinakailangang serbisyo para sa kalusugan at kapakanan ng mga bulnerableng pamilya at indibidwal na ito ay lalampas nang walang agarang hakbang para madagdagan ang kapasidad; at,

**SAPAGKAT**, kapag walang agarang aksyon, magaganap ang kakulangan sa kapasidad sa mga kritikal na serbisyo, kabilang ang panandalian at pansamantalang tirahan at pabahay para sa mga pamilya at indibidwal na naghahanap ng asilo; mga serbisyong wrap-around tulad ng pagkain, pangangalaga sa kalusugan, legal na adbokasiya, at suporta sa kahandaan sa trabaho; kawani ng pamamahala ng kaso para tumulong sa pag-access sa iba pang mga kinakailangang serbisyo; at sa operational staffing na kinakailangan sa lahat ng antas para maibigay ang mga serbisyong ito; at,

**SAPAGKAT**, para matugunan ang mabilis na pagdami ng pangangailangan para sa pansamantalang matutuluyan at kapasidad ng pabahay, gayundin ang mga tauhan at serbisyo, at para maagapan ang banta sa kalusugan, kaligtasan, at kapakanan ng mga pamilya at indibidwal na naghahanap ng asilo at ng komunidad sa buong Illinois, dapat na agarang kumuha ang Estado ng nakakontratang tulong, na nangangailangan ng paggamit ng kapangyarihang pang-emerhensiya ng Gobernador; at,

**SAPAGKAT**, ang mga hakbang na pang-emerhensiya ay kinakailangan para mabuo at maisakatuparan ang interagency at intergovernmental na balangkas na kinakailangan para pangasiwaan ang umuusbong na sitwasyon habang tinitiyak na ang mga kritikal na serbisyo para sa mga kasalukuyang residente ng Illinois ay hindi maaantala; at,

**SAPAGKAT**, ang mga kalagayan ng kasalukuyang sitwasyon, na sanhi ng mga aksyon ng Estado ng Texas, ay nagdudulot ng banta sa kalusugan, kaligtasan, at kapakanan ng mga bulnerableng pamilya at indibidwal na ito at sa Estado, nangangailangan ng agarang aksyon at maituturing na sakuna gaya ng nabanggit sa Seksyon 4 ng Illinois Emergency Management Agency Act na nangangailangan ng aksyong pang-emerhensiya ng Estado; at,

**SAPAGKAT**, patakaran ng Estado ng Illinois na magiging handa ang Estado sa pagtugon sa anumang mga sakuna at, samakatuwid, kinakailangan at angkop na magbahagi ng mga karagdagang rekurso ng Estado para matiyak ang kalusugan, kaligtasan, at kapakanan ng publiko; at,

**SAPAGKAT**, may legal na batayan ang mga kondisyong ito sa ilalim ng Seksyon 7 ng Illinois Emergency Management Agency Act para sa pagpapalabas ng isang proklamasyon ng sakuna; at,

**SAPAGKAT**, nakasaad sa Konstitusyon ng Illinois, sa Artikulo V, Seksyon 8, na “taglay ng Gobernador ang pinakamataas na kapangyarihang tagapagpaganap, at pananagutan niya ang tapat na pagpapatupad ng mga batas,” at ipinahahayag, sa Preamble, na isang pangunahing layunin ng Konstitusyon ng Illinois ang “paglaan para sa kalusugan, kaligtasan, at kapakanan ng mga tao”;

**DAHIL DITO**, sa interes na matulungan ang mga mamamayan ng Illinois at ang mga lokal na pamahalaan na responsable sa pagtiyak ng kalusugan, kaligtasan, at kapakanan ng publiko, ako, si JB Pritzker, Gobernador ng Estado ng Illinois, ay ipinahahayag ang sumusunod:

**Seksyon 1.** Alinsunod sa mga probisyon ng Seksyon 7 ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305/7, pinatutunayan kong may sakuna sa Estado ng Illinois at idinedeklara ang lahat ng mga county sa estado bilang lugar ng sakuna. Pinahihintulutan ng proklamasyon ang paggamit ng lahat ng kapangyarihang pang-emerhensiya alinsunod sa Seksiyon 7 ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305/7, kabilang ngunit hindi limitado sa mga partikular na kapangyarihang pang-emerhensiya na nakasaad sa ibaba.

**Seksyon 2.** Sa paninilbihan ng Illinois Department of Human Services bilang nangungunang ahensya, ang mga sumusunod na ahensya ng Estado ay inaatasang makipagtulungan sa Gobernador, gayundin sa iba pang ahensya ng Estado, lokal na awtoridad, at sa Illinois State Board of Education, at makipag-ugnayan sa isa’t isa patungkol sa pagbuo at pagpapatupad ng mga estratehiya at plano para sa pagtugon sa mga epekto ng kasalukuyang sitwasyon, kabilang ang pagtugon sa mga pangangailangan ng mga naghahanap ng asilo na pumupunta sa Illinois: ang Illinois Department of Human Services (na kinaroroonan ng Bureau ng Refugee and Immigrant Services at nagpapatrabaho sa State Refugee Coordinator at State Chief Homelessness Officer); ang Illinois Department of Public Health (na nagpapatrabaho sa State Refugee Health Coordinator); ang Illinois Emergency Management Agency; at ang Illinois Department of Healthcare at Family Services.

**Seksyon 3.** Inaatasan ang Illinois Emergency Management Agency na paganahin ang State Emergency Operations Plan at isaayos ang mga rekurso ng Estado para matulungan ang mga ahensya ng Estado at mga lokal na pamahalaan sa mga operasyon sa pagtugon at pagbangon mula sa sakuna.

**Seksyon 4.** Para makatulong sa mga pagbili ng mga kinakailangan sa pagtugon sa emerhensiya at iba pang kapangyarihang pang-emerhensiya sa ilalim ng Illinois Emergency Management Agency Act, ang mga probisyon ng Illinois Procurement Code na sa anumang paraan ay pipigil, hahadlang o mag-aantala sa kinakailangang aksyon sa pagharap sa sakuna ay sinususpende hanggang hindi ito hinihingi ng pederal na batas. Kung kinakailangan, at alinsunod sa Seksyon 7(1) ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305/7(1), ang Gobernador ay maaaring magsagawa ng angkop na ehekutibong aksyon na nagsususpende sa mga karagdagang batas, kautusan, tuntunin, at regulasyon.

**Seksyon 5.** Alinsunod sa Seksyon 7(3) ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305/7(3), pinagagana ng proklamasyong ito ang awtoridad ng Gobernador, kung kinakailangan, na ilipat ang direksyon, tauhan o tungkulin ng mga departamento at ahensya ng Estado o mga yunit nito para maisagawa o mapadali ang mga programa sa pagtugon sa emerhensiya.

**Seksyon 6.** Alinsunod sa Seksyon 7(10) ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305/7(10), pinagagana ng proklamasyong ito ang awtoridad ng Gobernador, kung kinakailangan, para gumawa ng probisyon para sa pagkakaroon at paggamit ng pansamantalang pang-emerhensiyang pabahay.

**Seksyon 7.** Mapapabilis ng proklamasyong ito ang kahilingan sa Pederal na tulong pangsakuna kung ipapahiwatig sa kompleto at komprehensibong pagtatasa ng pinsala na hindi kakayanin ng Estado at mga apektadong lokal na pamahalaan ang epektibong pagbangon.

**Seksyon 8.** Ang proklamasyong ito ay kaagad na ipatutupad at mananatiling may bisa sa loob ng 30 araw.

---

JB Pritzker  
Gobernador

Petsa: Setyembre 14, 2022